

Avant d'utiliser ce climatiseur, lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour consultation ultérieure.

INVERTER SPLIT-TYPE DE SÉRIE INVERTER

MANUEL DE L'UTILISATEUR



La conception et les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans préavis lorsque des améliorations sont apportées au produit. Consultez le distributeur ou le fabricant pour de plus amples renseignements.

Lisez ce manuel

Conservez ce manuel à un endroit où l'utilisateur peut le trouver facilement. Ce manuel contient de nombreux renseignements utiles sur l'utilisation et l'entretien du climatiseur. Avec un brin d'entretien préventif, vous réaliserez une grande économie de temps et d'argent au cours de la durée utile de votre climatiseur. Le tableau de résolution de problèmes comprend des solutions pour de nombreux problèmes courants. Consultez le tableau de résolution de problèmes – il n'est peut-être pas nécessaire d'obtenir des services d'entretien.

CONTENU

MESURES DE SÉCURITÉ

Avertissement	3
Mise en garde	4

NOMS DES PIÈCES

Unité intérieure	5
Unité extérieure	5
Témoin lumineux.....	5

INSTRUCTION D'UTILISATION

Fonctions spécialisées	6
Température de fonctionnement.....	7
Fonctionnement manuel	7
Contrôle de la direction du flux d'air	8
Fonctionnement du conditionneur d'air	9

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Avant l'entretien.....	10
Nettoyage de l'unité.....	10
Nettoyage du filtre à air et du filtre assainisseur d'air	10
Préparation pour les longues périodes de non-usage.....	11
Inspection d'avant-saison.....	11

CONSEILS DE DÉPANNAGE

Fonctionnement normal du conditionneur d'air.....	12
Guide de dépannage	14

Pour l'utilisation du conditionneur d'air dans les pays européens, veuillez prendre compte des informations suivantes:

- Le conditionneur d'air peut être utilisé par des enfants d'au moins huit ans; par des individus aux capacités physiques, sensorielles et mentales réduites; ainsi que par des individus inexpérimentés, à condition que les instructions pour une utilisation adéquate et sécuritaire du système leur aient été transmises. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être réalisés par des enfants sans supervision.

DISPOSITION: Ne jetez jamais ce produit parmi les déchets municipaux non triés. La collection de ce type de déchet doit se faire séparément afin de les traiter. Il est interdit de jeter l'appareil avec les déchets domestiques. Lorsque vous jetez cet appareil, optez pour l'une de ces options:

- A) Apportez l'appareil dans un lieu de collecte de déchets électroniques désigné.
- B) Lorsque vous achetez un nouvel appareil, le marchand récupérera votre ancien appareil sans frais.
- C) Le fabricant récupérera votre ancien appareil sans frais.
- D) Vendez l'appareil à des revendeurs de ferraille agréés. Le rejet de cet appareil dans une forêt ou dans un autre lieu naturel met en danger votre santé et est nocif pour l'environnement. Les substances dangereuses peuvent fuir dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire.



Pour éviter d'infliger des blessures à l'utilisateur ou d'autres personnes, les instructions suivantes doivent être suivies. Un fonctionnement inapproprié provoqué par le non-respect de ces instructions peut causer des blessures et des dommages. La gravité de l'incident est classée selon les indications suivantes.

 AVERTISSEMENT	Le non-respect des avertissements peut causer la mort et des blessures graves.
 MISE EN GARDE	Le non-respect des mises en garde peut causer des dommages matériels et physiques.

■ La signification des symboles utilisés dans ce manuel est indiquée ci-dessous.

	Strictement interdit.
	Assurez-vous de suivre les instructions

 **AVERTISSEMENT**



- N'utilisez pas de rallonge et n'utilisez jamais de prises électriques multiples. Un branchement inadéquat, une mauvaise isolation et une tension électrique excessive peuvent provoquer un incendie.
- Ne vous exposez jamais au flux direct de l'air pendant une longue période de temps.
- Ne mettez jamais vos doigts, des bâtons ou d'autres objets dans l'entrée et la sortie d'air.
- Ne tentez jamais de réparer, déplacer ou modifier le conditionneur d'air par vous-même. Au besoin, contactez un fournisseur de services.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour le débrancher. Agrippez fermement la fiche électrique et retirez-la de la prise. Tirer directement sur le câble peut l'endommager, ce qui peut provoquer des incendies et des décharges électriques.
- N'utilisez jamais le conditionneur d'air dans une pièce humide (e.g. salle de bain, buanderie).



- Enlevez la poussière et les saletés qui s'accumulent autour de la prise. Des prises électriques sales peuvent provoquer des incendies et des décharges électriques.
- Si une situation anormale survient (comme une odeur de brûlé), coupez l'alimentation et contactez votre marchand pour des instructions.
- Mettez toujours votre appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation avant de le nettoyer.
- Utilisez le câble d'alimentation indiqué.
- Contactez un installateur agréé pour l'installation de l'unité.
- Contactez un technicien agréé pour la réparation et la maintenance de l'unité.
- Le conditionneur d'air peut être utilisé par des enfants d'au moins huit ans; par des individus aux capacités physiques, sensorielles et mentales réduites; ainsi que par des individus inexpérimentés, à condition que les instructions pour une utilisation adéquate et sécuritaire du système leur aient été transmises par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être supervisés afin d'assurer qu'ils ne jouent pas avec le conditionneur d'air.

 **MISE EN GARDE**

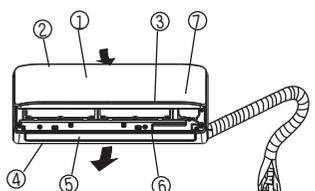


- N'activez aucun interrupteur avec les mains mouillées afin d'éviter les décharges électriques. N'utilisez pas le conditionneur d'air pour d'autres fins que son utilité
- Ne placez jamais de nourriture, d'instruments de précision, de plantes, d'animaux, de peinture, etc. sur le conditionneur d'air.
- N'exposez pas les plantes et les animaux au flux direct de l'air.
- Ne nettoyez jamais le conditionneur d'air avec de l'eau. N'utilisez jamais de nettoyants combustibles afin d'éviter les incendies et les déformations.
- Ne placez jamais d'objets brûlants près de l'appareil s'ils peuvent être affectés par le flux d'air émis.
- Ne montez jamais sur l'unité extérieure et évitez de mettre des objets dessus. N'utilisez jamais un support instable ou rouillé.
- N'installez jamais le conditionneur d'air dans un endroit où il peut y avoir des fuites de gaz combustible. Les gaz émis peuvent s'accumuler et causer une explosion.
- Ne laissez jamais le conditionneur d'air fonctionner longtemps si les portes et les fenêtres sont ouvertes ou si l'humidité relative est très élevée.



- Si le conditionneur d'air est utilisé conjointement avec d'autres appareils de chauffage, aérez complètement la pièce afin d'éviter un déficit en oxygène.
- Si vous envisagez de ne pas utiliser le conditionneur d'air pour une longue période de temps, mettez-le hors tension et débranchez-le. L'accumulation de poussière peut provoquer des incendies.
- Mettez l'unité hors tension et débranchez-la lors des orages afin d'éviter les dommages électriques
- Assurez-vous que l'eau peut être drainée hors de l'unité sans problème et que les raccords ne fuient pas.
- Assurez-vous que l'eau de condensation peut s'écouler sans obstruction afin d'éviter les dégâts d'eau.
- Le conditionneur d'air doit être mis à la terre conformément aux codes locaux.
- En guise de mesure de sécurité électrique, nous vous recommandons d'installer un coupe-circuit pour courant à la terre.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le fournisseur de services ou un personnel qualifié similaire pour éviter tout danger.

Unité intérieure



Names of parts

Indoor unit

1. Panneau frontal
2. Entrée d'air
3. Filtre à air
4. Sortie d'air
5. Grille horizontale du flux d'air
6. Déflecteur d'air vertical (à l'Intérieur)
7. Panneau d'affichage

Unité extérieure

8. Tuyau de raccordement
9. Câble d'interconnexion
10. Vanne d'arrêt

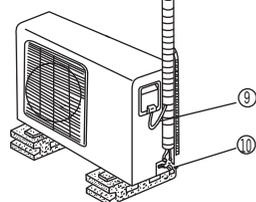
NOTE:

Les figures de ce manuel servent simplement à supporter les explications. Il peut y avoir quelques différences entre les figures et le conditionneur d'air que vous avez acheté. Accordez la priorité à la disposition de l'appareil réel.

Témoin lumineux

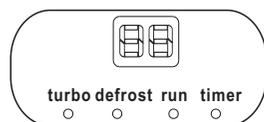
L'écran d'affichage de l'unité intérieure peut ressembler à ceci:

Outdoor unit

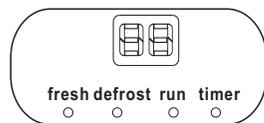


Indication lamp

NOTE: The display window of the air conditioner you purchased may be look like one of the following:



(1)



(2)

Témoin lumineux FRESH (optionnel)

Ce témoin s'allume lorsque la fonction CLEAN AIR est activée.

Témoin lumineux DEFROST

(Seulement sur les modèles de refroidissement et de chauffage): S'allume lorsque le conditionneur d'air commence à dégivrer automatiquement ou lorsque la fonction de contrôle de l'air chaud est activée en mode chauffage.

RUN indication lamp

Témoin lumineux OPERATION

Ce témoin s'allume lorsque l'appareil fonctionne.

Témoin lumineux TIMER

Ce témoin s'allume lorsque le temporisateur est réglé.



Temperature indicator

- Affiche les réglages de la température lorsque le conditionneur d'air fonctionne.
- Affiche le code d'anomalie.

Fonctions spécialisées

Détection des fuites de frigorigène

Avec cette nouvelle technologie, l'écran d'affichage indique « EC » et les témoins lumineux continuent de clignoter lorsque l'unité extérieure détecte une fuite de frigorigène.

Mise en mémoire de l'angle du déflecteur (optionnelle):

L'unité met en mémoire l'angle d'inclinaison du déflecteur d'air horizontal lorsque la valeur de l'angle est à l'intérieur des limites sécuritaires. Si l'angle excède ces limites, l'unité met en mémoire la valeur limite. Dans les cas suivants, le déflecteur retourne à un angle standard: 1) appuyer sur le bouton de contrôle manuel, 2) débrancher et rebrancher l'unité. Nous recommandons fortement que l'angle d'inclinaison du déflecteur horizontale ne soit pas réglé trop petit afin d'éviter que de la condensation d'eau se forme et coule.

Fonction SELF CLEAN (optionnelle)

- Cette fonction s'active après l'arrêt du mode refroidissement afin de nettoyer l'évaporateur et le garder frais pour la prochaine utilisation.
- L'unité fonctionne dans l'ordre suivant: mode FAN ONLY à aération faible — mode HEAT à aération faible (seulement pour les modèles à refroidissement et à chauffage) — mode FAN ONLY — arrêt — mise hors tension.

Note:

- Cette fonction peut seulement être activée lors des modes COOL (AUTO COOL, FORCED COOL) et DRY.
- Avant de sélectionner cette fonction, il est recommandé de faire fonctionner le conditionneur d'air en mode refroidissement pendant au moins 30 minutes. Lorsque la fonction SELF CLEAN est activée, tous les réglages du temporisateur sont désactivés. Pendant le fonctionnement en mode SELF CLEAN, appuyer sur le bouton SELF CLEAN de la télécommande de nouveau met fin à l'opération et éteint l'unité automatiquement.

TURBO function (on some models)

Turbo function enables the unit to reach the preset temperature in the shortest time. When press this button on cooling mode, the unit will blow strong cooling air with super high fan speed.

When press this button on heating mode (applicable to the unit adopts Electric heater only), the Electric heater will be energized and bring fast heating operation.

Fonction CLEAN AIR (certains modèles)

Le conditionneur d'air est équipé d'un capteur de poussière plasma ou ionisateur (selon la configuration du modèle). Les anions générés par l'ionisateur permettent à l'appareil de propager un air rafraîchissant, naturel et sain dans la pièce. Le collecteur de poussière plasma génère une zone d'ionisation haute tension à travers laquelle l'air est converti en plasma. Le filtre électrostatique permet alors de capturer la majorité de la poussière, de la fumée et du pollen dans l'air.

Fonction antimoissure (optionnelle)

- Lorsque vous mettez l'unité hors tension pendant les modes COOL, AUTO (COOL) ou DRY, le conditionneur d'air continue de fonctionner pendant 7-10 minutes (selon les modèles) à aération faible. Si l'unité est éteinte en mode HEAT, l'appareil continue de fonctionner pendant environ 30 secondes à aération faible. Ceci permet d'assécher la condensation d'eau et éviter l'accumulation de moisissure dans l'unité. Ne redémarrez pas le conditionneur d'air avant que l'unité soit complètement arrêtée.

Fonction de basculement vertical (optionnelle)

Après le démarrage du conditionneur d'air, la position du déflecteur d'air vertical peut être contrôlée à partir de la télécommande.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

NOTE: Ce manuel ne contient pas les instructions de la télécommande. Pour plus d'informations sur le fonctionnement de la télécommande, référez-vous au document « Instructions de la télécommande » fourni avec l'unité.

Température de fonctionnement

Mode	Mode COOL	Mode HEAT	Mode FAN ONLY
Température de la pièce	17°C~32°C (62°F~90°F)	0°C~30°C (32°F~86°F)	10°C~32°C (50°F~90°F)
Température extérieure	0°C~50°C (32°F~122°F)	-15°C~30°C (5°F~ 86°F)	0°C~50°C (32°F~122°F)
	(Pour les modèles à refroidissement basse température)		

NOTE:

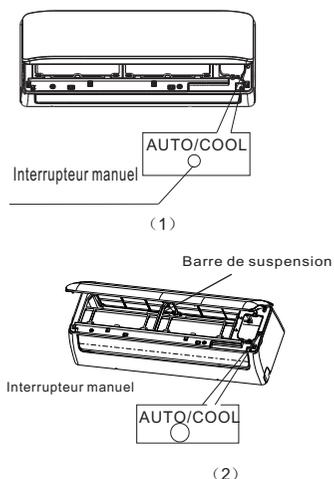
1. Une performance optimale peut être obtenue en utilisant l'appareil à l'intérieur des gammes de températures suivantes. Lorsque vous utilisez le conditionneur d'air à l'extérieur de ces gammes de températures, certaines fonctions de protection s'activent et peuvent provoquer un fonctionnement sous-optimal.

2. Si le conditionneur d'air fonctionne pendant une longue période de temps en mode refroidissement et que l'humidité est élevée (80 % et plus), de la condensation d'eau peut couler de l'unité. Veuillez positionner le déflecteur d'air vertical à sa valeur d'angle maximale (verticalement au sol) et régler la vitesse des ventilateurs à HIGH.

Suggestion: Comme certaines unités peuvent fonctionner avec un appareil de chauffage électrique, nous recommandons de garder l'appareil branché lorsque la température extérieure est sous 0°C(32°F) afin de garantir son bon fonctionnement

Fonctionnement manuel

Les unités sont équipées d'un interrupteur manuel afin d'assurer le fonctionnement en cas d'urgence. Cet interrupteur est accessible en ouvrant le panneau frontal. L'interrupteur peut être utilisé si la télécommande ne fonctionne pas ou si des travaux de maintenance sont nécessaires.



NOTE: L'unité doit être éteinte avant d'utiliser le bouton de contrôle manuel. Si l'unité est en marche, continuez d'appuyer sur le bouton de contrôle manuel jusqu'à ce qu'elle s'éteigne.

- ① Open and lift the front panel up to an angle until it remains fixed with a clicking sound.
- ② Appuyer une seule fois sur le bouton de contrôle manuel active le mode AUTO. Appuyer une seconde fois active le mode COOL.
- ③ Fermez correctement le panneau à sa position initiale.

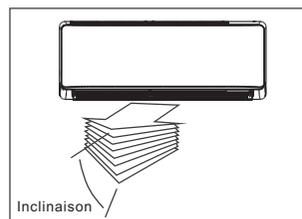
MISE EN GARDE:

- Utilisez seulement ce bouton pour effectuer des tests ou pour la maintenance de l'appareil.
- Pour revenir en mode à distance, utilisez directement la télécommande.

7

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Contrôle de la direction du flux d'air



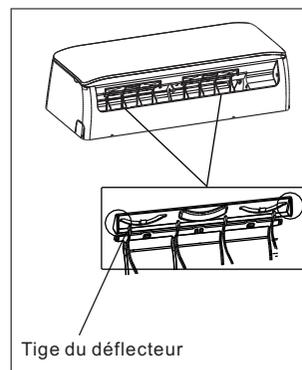
Ajustez la position du déflecteur afin d'assurer que le flux d'air homogénéise la température de la pièce et ne cause pas d'inconfort. Ajustez la position du déflecteur horizontal/vertical avec la télécommande. Pour certains modèles, le déflecteur vertical doit être ajusté manuellement.

Pour ajuster la direction horizontale/verticale du flux d'air

- Activez cette fonction lorsque l'unité est en marche.
- Utilisez la télécommande pour ajuster la direction du flux d'air. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, vous inclinez le déflecteur de 6°. Celui-ci peut également basculer vers le haut et le bas automatiquement. Référez-vous au MANUEL D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE pour plus de détails.

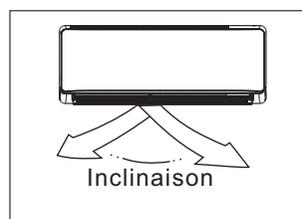
- Pour certains modèles, le déflecteur vertical peut seulement être ajusté manuellement. Utilisez la tige du déflecteur pour ajuster la direction du flux d'air comme vous le souhaitez.

IMPORTANT: Ne mettez pas vos doigts dans le panneau du ventilateur et du côté de l'aspiration. Le ventilateur haute vitesse peut vous blesser.



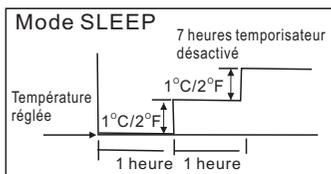
⚠ MISE EN GARDE

- Ne faites pas fonctionner le conditionneur d'air pendant de longues périodes de temps avec le flux d'air dirigé vers le bas en mode refroidissement ou déshumidification. Autrement, de la condensation peut se former à la surface du déflecteur horizontal et tomber au sol ou sur votre ameublement.
- Lorsque le conditionneur d'air est démarré immédiatement après son arrêt, le déflecteur horizontal ne peut pas être déplacé pendant 10 secondes.
- L'angle d'ouverture du déflecteur ne doit pas être réglé trop petit afin d'éviter d'obstruer le flux d'air lors des modes COOL et HEAT et réduire l'efficacité de l'appareil.
- Do not move the horizontal louver manually, otherwise
- N'ajustez pas le déflecteur horizontal manuellement afin d'éviter la désynchronisation. Le cas échéant, arrêtez l'unité, débranchez l'alimentation électrique pendant quelques secondes, puis redémarrez l'unité.

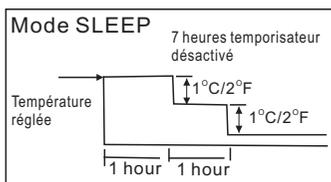


8

Fonctionnement du conditionneur d'air



Refroidissement



Chauffage

Mode AUTO

- Lorsque le mode AUTO est activé, l'unité sélectionne automatiquement le mode COOL, HEAT ou FAN ONLY selon la température réglée et la température réelle de la pièce.
- Le conditionneur d'air contrôle automatiquement la température de la pièce afin d'atteindre la température réglée.
- Si vous êtes inconfortable pendant le mode AUTO, vous pouvez régler la température souhaitée.

Mode SLEEP

Lors des modes COOL, HEAT (pour les modèles de refroidissement et de chauffage seulement) ou AUTO, le conditionneur d'air augmente (COOL) ou réduit (HEAT) automatiquement la température de 1°C/2°F par heure pour les deux premières heures, puis demeure stable pour les cinq prochaines heures, puis s'éteint. Ce mode permet d'économiser l'énergie tout en gardant une température ambiante confortable pendant la nuit.

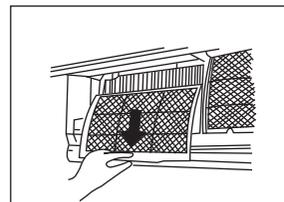
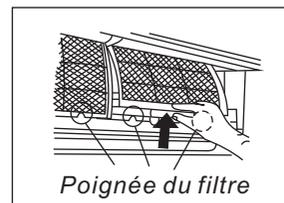
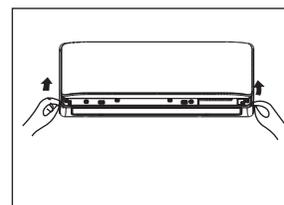
Mode DRY

- La vitesse du ventilateur est automatiquement réglée en mode DRY.
- Lors du mode DRY, si la température de la pièce est inférieure à 10°C(50°F), le compresseur met fin au fonctionnement et redémarre lorsque la température de la pièce est supérieure à 12°C(54°F).

Fonctionnement optimal

- Pour un fonctionnement optimal, procédez comme suit:
- Évitez de diriger le flux d'air directement sur les gens.
- Ajustez la température à des températures adéquates. Ne réglez pas une température trop élevée.
- Fermez les portes et les fenêtres lors des modes COOL et HEAT pour optimiser la performance de l'unité.
- Utilisez le bouton TIMER ON de la télécommande pour régler automatiquement le démarrage du conditionneur d'air.
- Ne mettez aucun objet près de l'entrée et de la sortie d'air afin d'éviter de réduire l'efficacité de l'appareil et sa mise hors tension soudaine.
- Nettoyez fréquemment le filtre à air. N'utilisez pas l'appareil avec le déflecteur horizontal fermé.

Entretien et maintenance



Avant l'entretien

- Mettez l'appareil hors tension avant le nettoyage. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'agents blanchissants ou abrasifs.

NOTE: L'alimentation électrique doit être débranchée avant l'entretien de l'unité intérieure.

⚠ MISES EN GARDE

- Si l'unité est très sale, vous pouvez humidifier votre chiffon avec de l'eau chaude pour la nettoyer. Essuyez ensuite avec un chiffon sec.
- N'utilisez jamais de produits chimiques ou de chiffon avec un produit chimique de nettoyage pour l'entretien de l'unité.
- N'utilisez jamais de benzène, de diluant pour peinture, de la poudre à polir ou d'autres solvants pour nettoyer l'unité. Ceux-ci peuvent fissurer ou déformer la surface en plastique.
- N'utilisez jamais d'eau de température supérieure à 40 °C (104 °F) pour nettoyer le panneau frontal afin d'éviter qu'il se décolore et qu'il se déforme.

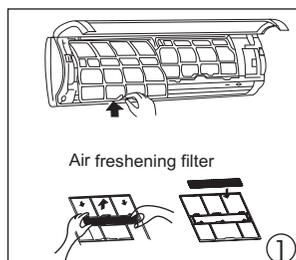
Nettoyage de l'unité

Utilisez seulement un chiffon doux et sec pour essuyer l'unité. Si l'unité est très sale, vous pouvez humidifier votre chiffon avec de l'eau chaude pour la nettoyer.

Nettoyage du filtre à air et du filtre assainisseur d'air

A L'obstruction de votre conditionneur d'air peut réduire son efficacité de refroidissement. Assurez-vous de nettoyer le filtre à air toutes les deux semaines.

1. Soulevez le panneau frontal de l'unité intérieure jusqu'à ce que vous entendiez l'enclenchement. Pour certains modèles, utilisez des barres de suspension pour lever le panneau et le maintenir en place.
2. Agrippez la poignée du filtre, soulevez-la légèrement hors du support et tirez-la vers le bas.
3. Retirez le filtre de l'unité intérieure. Nettoyez le filtre à air toutes les deux semaines. Nettoyez le filtre à air avec un aspirateur ou de l'eau, puis faites-le sécher dans un endroit frais.



4. Retirez les filtres assainisseurs d'air de leur support (le désassemblage de ces filtres peut être différent pour chaque filtre. Référez-vous à 1 et 2). Nettoyez le filtre assainisseur d'air une fois par mois et remplacez-le tous les 4-5 mois. Nettoyez-le avec un aspirateur, puis faites-le sécher dans un endroit frais. Pour certains modèles plasma, évitez de toucher au plasma pendant 10 minutes après avoir ouvert le panneau.

5. Réinstallez le filtre assainisseur d'air.
6. Réinsérez le haut du filtre à air dans l'unité en prenant soin d'aligner correctement les côtés droit et gauche, puis remettez le filtre en place.

Remplacement du filtre à air et du filtre assainisseur d'air

1. Retirez le filtre à air.
2. Retirez le filtre assainisseur d'air.
3. Installez le nouveau filtre assainisseur d'air.
4. Réinstallez le filtre à air et fermez correctement le panneau frontal.

Préparation pour les longues périodes de non-usage

Si vous envisagez de ne pas utiliser votre conditionneur d'air pendant une longue période de temps, procédez comme suit:

- (1) Nettoyez tous les filtres et l'unité intérieure.
- (2) Activez la fonction FAN pendant environ 12 heures jusqu'à ce que l'unité soit complètement sèche.
- (3) Mettez l'unité hors tension et débranchez l'alimentation.
- (4) Retirez les piles de la télécommande. L'entretien et la maintenance de l'unité extérieure doivent être effectués périodiquement. Ne les faites pas vous-même. Contactez votre marchand ou un fournisseur de services.

Inspection d'avant-saison

- Vérifiez si les fils sont endommagés ou débranchés.
- Nettoyez tous les filtres et l'unité intérieure.
- Vérifiez que les filtres à air sont installés.
- Assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air ne sont pas obstruées.

⚠ Mise en garde

- Lors du retrait du filtre, ne touchez pas aux pièces métalliques de l'unité. Les extrémités en métal peuvent vous couper.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure. Ceci peut nuire à l'isolation et provoquer des décharges électriques.
- Avant de nettoyer l'unité, assurez-vous de couper l'alimentation et de mettre le disjoncteur hors tension.
- N'utilisez jamais d'eau de température supérieure à 40 °C/104 °F pour nettoyer les filtres. Secouez complètement l'eau et faites sécher à l'ombre. N'exposez pas le filtre au rayonnement direct du soleil lors du séchage. Ceci peut le déformer.

Fonctionnement normal du conditionneur d'air

Les événements suivants peuvent survenir et sont normaux.

1. Protection du conditionneur d'air.

Protection du compresseur

• Le compresseur ne peut pas redémarrer 3-4 minutes après son arrêt. **Anti-air froid (pour les modèles à refroidissement et chauffage seulement)**

• L'unité est conçue pour ne pas disperser d'air froid en mode HEAT lorsque l'échangeur d'air intérieur est dans l'une des trois situations suivantes et lorsque la température réglée n'est pas atteinte.

A) Lorsque le chauffage vient de démarrer.

B) Dégivrage.

C) Chauffage basse température.

• Le ventilateur intérieur ou extérieur cesse de fonctionner lors du dégivrage (pour les modèles à refroidissement et chauffage seulement). **Dégivrage (pour les modèles à refroidissement et chauffage seulement)**

• Du givre peut se former sur l'unité extérieure pendant le cycle de chauffage lorsque la température extérieure est basse et lorsque l'humidité est élevée. Ceci peut causer une baisse de l'efficacité de chauffage du conditionneur d'air.

• Le cas échéant, le conditionneur d'air cesse le chauffage et entame le dégivrage automatiquement.

• Le temps de dégivrage varie entre 4 et 10 minutes selon la température extérieure et la quantité de givre sur l'unité extérieure.

2. L'unité intérieure émet de la brume blanche.

• Dans les régions humides, une différence de température importante entre l'air de la pièce et le conditionneur d'air peut créer une brume blanche lors du mode COOL

• Lorsque le conditionneur d'air redémarre en mode HEAT après le dégivrage, une brume blanche causée par l'humidité créée peut être générée.

3. Le conditionneur d'air émet des sons.

• Un sifflement sourd peut être entendu lorsque le compresseur démarre ou vient d'arrêter.

Ce bruit est normal et est causé par l'arrêt ou le changement de direction du gaz frigorigène.

• Un « squeak » sourd peut être entendu lorsque le compresseur démarre ou vient d'arrêter.

Ce sont causés par l'expansion et la contraction des pièces en plastique de l'unité lors des changements de température.

• Un bruit peut être émis lorsque le déflecteur retourne à sa position originale lorsque l'unité démarre.

4. De la poussière est émise de l'unité intérieure ou extérieure.

L'unité peut accumuler la poussière lors des longues périodes de non-usage et la réémettre lorsqu'elle fonctionne de nouveau.

5. L'unité émet une odeur désagréable.

L'unité peut absorber les odeurs de l'environnement (provenant des meubles, des aliments, des cigarettes, etc.) et les réémettre lorsqu'elle fonctionne.

6. L'unité passe du mode COOL ou HEAT (pour les modèles à refroidissement et chauffage seulement) au mode FAN ONLY.

Lorsque la température programmée a été atteinte, le compresseur se met hors tension automatiquement et l'unité active le mode FAN ONLY. L'unité se remet à fonctionner en mode COOL ou HEAT (pour les modèles à refroidissement et chauffage seulement) lorsque la température fluctue de nouveau.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

7. Le conditionneur d'air active la fonction antimoisissure après la mise hors tension de l'unité.

Lorsque vous mettez l'unité hors tension pendant les modes COOL, AUTO (COOL) ou DRY, le conditionneur d'air continue de fonctionner pendant 7-10 minutes. Si l'unité est éteinte en mode HEAT, l'appareil continue de fonctionner pendant environ 30 secondes à aération faible puis se met hors tension automatiquement.

8. De l'eau peut condenser sur la surface de l'unité intérieure et couler lorsque l'humidité relative est élevée (supérieure à 80 %). Ajustez la position du déflecteur horizontal afin de maximiser l'ouverture de la sortie d'air et mettez le ventilateur à vitesse maximale.

9. Mode HEAT (pour les modèles à refroidissement et chauffage seulement)

Le conditionneur d'air aspire l'air chaud de l'unité extérieure et la réémet par l'unité intérieure lors du mode chauffage. Lorsque la température extérieure baisse, la température de l'air chaud aspiré baisse également. Au même moment, le chargement de chaleur par le conditionneur d'air augmente puisqu'il y a un plus grand écart entre les températures intérieure et extérieure. Si une température confortable ne peut pas être atteinte par le conditionneur d'air, nous suggérons d'utiliser un appareil de chauffage supplémentaire.

10. Fonction redémarrage automatique

- Lorsqu'une panne de courant survient, le système se met immédiatement en état d'arrêt.
- Pour les unités qui ne possèdent pas cette fonction, lorsque le courant est rétabli, le témoin lumineux OPERATION sur l'unité intérieure se met à clignoter. Pour redémarrer l'unité, appuyez sur le bouton ON/OFF de la télécommande. Si le système possède une fonction de redémarrage automatique, l'unité redémarre avec les réglages enregistrés avec la fonction de mise en mémoire.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

Guide de dépannage

If one of the following faults occurs, stop the air conditioner immediately, disconnect the power and then connect it in again. If the problem still exists, disconnect the power and contact the nearest customer service center.	
Problème	Le témoin lumineux OPERATION(RUN) ou d'autres témoins clignotent continuellement.
	Le fusible saute ou le disjoncteur est déclenché fréquemment
	D'autres objets ou de l'eau tombent dans le conditionneur d'air.
	Des odeurs nauséabondes ou des bruits anormaux sont émis.
Si l'un des codes suivants apparaît sur l'écran d'affichage : E0,E1,E2,E3.....or P0,P1, P2,P3....., or F1,F2,F3.....	

Dysfonctionnement	Cause	Que faire?
L'unité ne démarre pas	Panne de courant	Attendez que le courant soit rétabli.
	L'unité est peut-être débranchée.	Vérifiez que l'unité est bien branchée à la prise.
	Le fusible a sauté.	Remplacez le fusible.
	Les piles de la télécommande sont mortes.	Remplacez les piles
	Le temporisateur est réglé incorrectement.	Attendez ou annulez les réglages du temporisateur.
Le conditionneur d'air émet de l'air, mais le refroidissement ou le chauffage (pour les modèles à refroidissement et chauffage seulement) est inefficace.	Réglages inadéquats de la température.	Régalez correctement la température. Référez-vous à la section sur l'utilisation de la télécommande
	Le filtre à air est obstrué.	Nettoyez le filtre à air.
	Des portes et des fenêtres sont ouvertes.	Fermez les portes et les fenêtres.
	L'entrée ou la sortie d'air de l'unité extérieure est obstruée.	Enlevez ce qui obstrue le passage de l'air puis redémarrez l'unité.
	La fonction de protection de trois minutes de compresseur est activée.	Attendez.
Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter votre marchand local ou le centre de service à la clientèle le plus près. Fournissez les détails du mauvais fonctionnement de votre appareil et son numéro de modèle.		

Notes: Ne tentez pas de réparer l'unité par vous-même. Contactez toujours un fournisseur de services agréé.